

Codul de conduită pentru furnizorii Microsoft

Microsoft dorește să fie mai mult decât doar o companie bună—aspiră să fie o companie extraordinară. Pentru a îndeplini acest obiectiv, ne-am angajat în misiunea de a ajuta oamenii și firmele de pretutindeni să atingă cele mai înalte niveluri de productivitate și succes. Îndeplinirea acestei misiuni nu înseamnă doar dezvoltarea unor tehnologii inovatoare. Înseamnă și să fim compania și persoanele care trebuie să fim, să ne gestionăm bine afacerile la nivel intern și să lucrăm corect cu clienții, partenerii, guvernele, comunitățile și furnizorii.

Prin Standardele de conduită în afaceri (<http://aka.ms/microsoftethics>), Microsoft a stabilit standarde la nivel de companie care includ practici de comportament etic în afaceri și respectarea reglementărilor legale. Aceste standarde se aplică tuturor angajaților, directorilor și funcționarilor Microsoft. De asemenea, Microsoft dorește ca furnizorii săi să adere la acest angajament de integritate, respectând și instruindu-și angajații să respecte Codul de conduită pentru furnizorii Microsoft.

RESPECTAREA CODULUI DE CONDUITĂ PENTRU FURNIZORI

Furnizorii și angajații, agenții și subcontractorii acestora (denumiți împreună „Furnizori”) vor respecta acest Cod de conduită **pentru furnizori atunci când desfășoară afaceri cu Microsoft sau în numele său**. Furnizorii vor informa imediat persoana de contact din cadrul companiei Microsoft (ori un membru din conducerea Microsoft) atunci când apare o situație care îl determină pe Furnizor să acționeze încălcând acest Cod de conduită. Deși Furnizorii Microsoft trebuie să se automonitorizeze și să demonstreze că respectă acest Cod de conduită, Microsoft poate să-i verifice sau să le inspecteze sediile în acest sens. Microsoft poate să solicite retragerea imediată a reprezentanților sau personalului Furnizorului care se comportă într-un mod ilegal sau incompatibil cu acest Cod de conduită sau cu politica Microsoft. Respectarea Codului de conduită și participarea la sesiunile de instruire cu privire la acesta, oferite de Microsoft, precum și respectarea tuturor celorlalte obligații din toate contractele încheiate între Furnizor și Microsoft, sunt obligatorii.

PRACTICILE DE RESPECTARE A PREVEDERILOR ȘI REGLEMENTĂRILOR LEGALE

Toți Furnizorii Microsoft trebuie să își desfășoare activitățile de afaceri cu respectarea deplină a legilor și reglementărilor aplicabile atunci când derulează afaceri cu și/sau în numele companiei Microsoft și trebuie, fără limitare, să îndeplinească următoarele:

- **Comerț:** să respecte toate controalele aplicabile la activitățile de comerț, precum și toate legile și reglementările aplicabile referitoare la export, reexport și import.
- **Antitrust:** să-si desfășoare activitatea respectând în totalitate legile privind antitrustul și concurența loială care se aplică în jurisdicțiile unde își desfășoară activitățile.
- **Boicoturi:** să nu participe la boicoturi internaționale care nu sunt aprobate de guvernul sau legile aplicabile ale Statelor Unite ale Americii (S.U.A.).
- **Anticorupție:** să nu participe la plata mitelor și a stimulentele de orice fel, în relația cu funcționarii publici sau cu persoanele din sectorul privat. Microsoft se angajează să respecte standardele de conduită stabilite în Legea din S.U.A. privind practicile de corupție în țări străine („FCPA”) și legile din domeniul combaterii corupției și spălării banilor din țările în care își desfășoară activitatea Microsoft. Furnizorii trebuie să respecte toate legile aplicabile împotriva corupției și împotriva spălării banilor, inclusiv Legea privind practicile de corupție în țări străine, precum și legile care reglementează lobby-ul, oferirea de cadouri și bani funcționarilor publici, legile privind contribuțiile în campaniile politice și alte reglementări aferente. Furnizorii nu au voie să plătească ori să ofere nimic de valoare (inclusiv călătorii, cadouri, cheltuieli de divertisment și donații caritabile), în mod direct sau indirect, niciunui funcționar sau angajat al statului, agenție de stat, partid politic,

organizație publică internațională sau candidat la o funcție politică (i) în scopul de a influența în mod incorect orice acțiune ori decizie a funcționarului, angajatului ori candidatului pentru a promova interesele de afaceri ale companiei Microsoft în orice privință sau (ii) în scopul de a promova incorect, în orice alt mod, interesele de afaceri ale companiei Microsoft în orice privință. În calitate de reprezentanți ai companiei Microsoft, Furnizorii trebuie să respecte în toate privințele Politica anticorupție a Microsoft privind reprezentanții de la adresa <http://aka.ms/microsoftethics/representatives>.

- **Accesibilitate:** Crearea de produse și servicii care sunt accesibile persoanelor cu dizabilități este un principiu de bază al culturii Microsoft, nu doar pentru îndeplinirea obligațiilor noastre legale, ci și a misiunii noastre de a da posibilitatea fiecărei persoane de pe planetă să facă mai mult. Furnizorii Microsoft trebuie:
 - o să respecte standardele internaționale privind accesibilitatea site-urilor web, cerințele privind accesibilitatea conținutului web (WGAC) 2.0, nivelul AA atunci când creează un element livrat pe un site web.
 - o să respecte toate cerințele și standardele Microsoft pentru crearea de produse accesibile.

PRACTICILE DE AFACERI ȘI ETICA ÎN AFACERI

Furnizorii Microsoft trebuie să își desfășoare interacțiunile și activitățile de afaceri cu integritate și, fără limitare, trebuie să respecte următoarele:

- **Evidențele firmei:** Să înregistreze și să raporteze, în mod corect și precis, toate informațiile de afaceri și să respecte toate legile aplicabile referitoare la integralitatea și acuratețea acestora. Să creeze, să păstreze și să distrugă evidențele firmei cu respectarea deplină a tuturor prevederilor legale și reglementărilor aplicabile. Să fie cinstit, direct și sincer în discuțiile cu reprezentanții agenților de reglementare și cu funcționarii de stat.
- **Presa:** Să vorbească cu presa în numele companiei Microsoft numai dacă Furnizorul este special autorizat de Microsoft în scris să facă acest lucru.
- **Cadourile:** Să evite cadourile pentru angajații Microsoft întrucât chiar și un cadou bine intenționat poate constitui o mită în anumite circumstanțe sau poate crea conflicte de interese. Să nu ofere nimic de valoare pentru a obține sau a păstra un beneficiu sau un avantaj pentru persoana care oferă și să nu ofere nimic care poate să pară că influențează, compromite judecata sau obligă angajatul Microsoft. Dacă oferă cadouri, mese sau divertisment angajaților Microsoft, să facă acest lucru în limitele bunului simț, cu discreție și moderație. Orice cadou oferit de Furnizor trebuie să fie permis de politica din unitatea comercială și țara angajatului Microsoft, deoarece politicile de afaceri ale Microsoft, aplicabile pe regiuni, pot interzice cadourile în totalitate sau pot stabili diverse limite valorice maxime pentru cadouri. Cadourile, mesele sau divertismentul trebuie să respecte legislația aplicabilă, nu trebuie să încalce politica persoanei care oferă și/sau a celei care primește și trebuie să se încadreze în obiceiurile și practicile locale. Se interzice furnizorilor să ofere orice fel de cadouri membrilor Grupului de achiziții la nivel global (Global Procurement Group, GPG) sau reprezentanților acestuia.
- **Conflictele de interese:** Să evite gesturile necuvenite ori conflictele de interese reale sau simpla aparență a acestora. Furnizorii nu trebuie să negocieze direct cu niciun angajat Microsoft al cărui soț/soție, partener/a civil sau membru al familiei ori rudă deține un interes financiar important în firma Furnizorului. De asemenea, în cursul negocierii contractului Furnizorului sau al îndeplinirii obligațiilor acestuia, se interzice relația directă cu angajații Microsoft care sunt soț/soție, concubin/concubină, membru al familiei ori rudă a unui membru al personalului Furnizorului.
- **Tranzacționarea pe baza informațiilor nepublice:** Să evite tranzacționarea pe baza informațiilor privilegiate (să nu procedeze la cumpărarea sau vânzarea titlurilor de valoare ale Microsoft sau ale altei companii), atunci când deține informații despre Microsoft sau despre o altă companie care nu sunt disponibile investitorilor generali și care ar putea să influențeze decizia unui investitor de a cumpăra sau de a vinde titlurile.

PRACTICILE PRIVIND MUNCA ȘI DREPTURILE OMULUI

Microsoft dorește ca Furnizorii săi să adere la angajamentul de respectare a drepturilor omului și a egalității de șanse la locul de muncă. În ceea ce privește practicile referitoare la angajare, toți Furnizorii Microsoft trebuie să respecte în întregime toate legile și reglementările aplicabile și, fără limitare, trebuie să îndeplinească următoarele:

- Să susțină angajamentul Microsoft față de evitarea hărțuirii și a discriminării la locul de muncă. Deși recunoaștem și respectăm diferențele culturale, solicităm de la Furnizorii noștri să nu se implice în acte de discriminare cu privire la angajare, acordarea de măsuri compensatorii, accesul la instruire, promovare, încetarea contractului și/sau ieșirea la pensie bazate pe rasă, culoare, sex, naționalitate, religie, vârstă, dizabilitate, identitate sau exprimare sexuală, stare civilă, sarcină, orientare sexuală, afiliere politică, apartenența la un sindicat sau statutul de veteran.
- Să utilizeze doar mâna de lucru voluntară. Furnizorilor Microsoft le este interzis să folosească mâna de lucru forțată prin munca prestată în baza unor datorii, munca obligatorie sau munca în închisoare. De asemenea, se interzice sprijinirea oricărei forme de trafic de oameni pentru munca involuntară executată prin amenințare, forță, pretenții frauduloase sau alte constrângeri.
- Să asigure accesul angajaților la documente aferente serviciului. Furnizorilor le este interzis să solicite angajaților să ofere ca și garanție depozite în bani, să rețină acte de identitate sau de imigrare (inclusiv, fără limitare, pașapoarte sau permise de muncă) sau să distrugă, să ascundă, să confişte sau să le refuze în alt fel angajaților accesul la documentele respective. Angajații trebuie să aibă libertatea de a demisiona de la locul de muncă în conformitate cu legile sau reglementările locale și naționale, fără penalizări ilegale. Furnizorii care angajează muncitori pentru operațiunile de fabricare și ambalare a produselor Microsoft, care nu sunt cetățeni ai țării în care se desfășoară activitatea și care au fost aduși în țara respectivă cu scopul de a lucra pentru furnizor, vor asigura transportul dus/întors din/în țara de origine a acestora sau vor rambursa angajatului costul acestei călătorii la momentul încheierii raportului de muncă.
- Să respecte toate legile sau reglementările locale și naționale privind vârsta minimă de angajare și să nu utilizeze copiii ca mână de lucru. Furnizorii nu pot să angajeze persoane sub vârsta de 15 ani, sub vârsta de absolvire a învățământului obligatoriu sau sub vârsta minimă legală de angajare, oricare este mai mare. Microsoft susține doar dezvoltarea de programe legale de pregătire la locul de muncă în beneficiul educațional al tinerilor și nu se va implica în relații de afaceri cu cei care abuzează de aceste sisteme. Angajații sub vârsta de 18 ani nu pot să presteze munci periculoase și li se poate interzice să lucreze în ture de noapte, sub motivația necesității de a învăța.
- Să nu se implice în aplicarea de pedepse corporale sau abuzuri fizice. Sunt interzise abuzurile fizice sau pedepsele corporale, amenințările cu abuzul fizic, hărțuirea sexuală sau de altă natură și abuzurile verbale ori alte forme de intimidare.
- Să plătească salariul legal aplicabil în condiții decente. Toți angajații trebuie să primească informații clare și comprehensibile, scrise despre condițiile de angajare, într-o limbă pe care angajatul o înțelege, referitoare la salariu, beneficii, locul de muncă, condițiile de viață, cazarea și costurile asociate, inclusiv orice costuri percepute de la angajat și, dacă este cazul, gradul de pericol al oricărei activități, înainte de a semna contractul de angajare și după cum este necesar pe durata angajării. Nu sunt permise reținerile din salariu aplicate ca metodă disciplinară și nici reținerile din salariu care nu sunt prevăzute de legile naționale sau locale fără permisiunea specială, scrisă exprimată de angajatul respectiv. Toate măsurile disciplinare vor fi înregistrate. Salariul și beneficiile plătite pentru o săptămână de lucru standard trebuie să îndeplinească standardele legale locale și naționale.
- În cazul angajării muncitorilor pentru operațiunile de fabricare și ambalare a produselor Microsoft, se va asigura că orice agenție de recrutare terță, dacă este utilizată, respectă prevederile Codului de conduită pentru furnizori și cerințele legale; și va fi responsabilă pentru plata tuturor onorariilor și cheltuielilor aferente recrutării. Dacă se constată că onorariile respective au fost plătite de angajați, onorariile în cauză vor fi

rambursate angajaților.

- Să asigure angajaților beneficii la nivelurile preconizate în sector și în conformitate cu cerințele Microsoft.
- Să nu le solicite angajaților să lucreze peste numărul maxim de ore de muncă pe zi prevăzut de legile sau reglementările locale și naționale. Furnizorii trebuie să se asigure că orele suplimentare sunt voluntare și plătite conform legilor sau reglementărilor locale și naționale. Cu excepția urgențelor sau a situațiilor neobișnuite, săptămâna de lucru nu trebuie să aibă mai mult de 60 de ore, inclusiv ore suplimentare. Angajații trebuie să aibă cel puțin o zi liberă dintr-o săptămână de șapte zile.
- Să păstreze evidența angajaților conform legilor sau reglementărilor locale și naționale și să furnizeze la timp, prin chitanțe sau alte documente similare, baza pentru efectuarea plății angajaților.
- Să respecte drepturile angajaților privind libertatea de asociere și negociere colectivă, conform prevederilor legale. Așa cum s-a menționat anterior, solicităm de la Furnizorii noștri să nu se implice în acte de discriminare cu privire la angajare, acordarea de măsuri compensatorii, accesul la instruire, promovare, încetarea contractului și/sau ieșirea la pensie bazate pe apartenența la un sindicat.

SĂNĂTATEA ȘI SIGURANȚA

Furnizorii Microsoft trebuie să instituie practici stabile referitoare la sănătate și siguranță în toate aspectele afacerilor și, fără limitare, trebuie să îndeplinească următoarele:

- Să asigure un mediu de lucru sigur și sănătos și să respecte în întregime toate legile, reglementările și practicile referitoare la siguranță și sănătate, inclusiv pe cele care se aplică în ceea ce privește siguranța la locul de muncă, pregătirea pentru situații de urgență, vătămările corporale și îmbolnăvirea la locul de muncă, igiena, munca epuizantă fizic, protejarea față de utilajele potențial periculoase, curățenia, hrana și locuința. Se vor lua măsurile corespunzătoare pentru a minimiza cauzele pericolelor inerente în mediul de lucru.
- Să interzică utilizarea, posesia, distribuirea sau vânzarea drogurilor ilegale pe proprietățile deținute sau închiriate de Microsoft.

REGLEMENTĂRILE PRIVIND MEDIUL ÎNCONJURĂTOR ȘI PROTEJAREA ACESTUIA

Microsoft își recunoaște responsabilitatea socială față de protejarea mediului și dorește ca Furnizorii săi să adere la angajamentul său, răspunzând la provocările aduse de schimbările de climă și luând măsuri pentru protejarea mediului. În vederea respectării acestui angajament, Furnizorii Microsoft trebuie să îndeplinească, fără limitare, următoarele:

- Să respecte toate legile și reglementările aplicabile privind mediul înconjurător referitoare la materialele periculoase, emisiile de noxe, evacuarea deșeurilor și apei menajere, inclusiv producția, transportul, stocarea, evacuarea și eliberarea în mediul înconjurător a acestor materiale.
- Să se străduiască să reducă sau să elimine orice fel de risipă, inclusiv risipa de apă și energie, prin implementarea de măsuri adecvate de conservare în cadrul sediilor, prin procesele de întreținere și producție și prin reciclarea, reutilizarea sau înlocuirea materialelor.
- Să obțină, să păstreze și să actualizeze toate permisele și înregistrările de mediu necesare, precum și să respecte cerințele de funcționare și raportare prevăzute de acestea.
- Dacă este cazul, să identifice substanțele chimice sau alte materiale eliberate care reprezintă o amenințare la adresa mediului și să le gestioneze în mod adecvat pentru a asigura manevrarea, mutarea, stocarea, utilizarea, reciclarea sau reutilizarea și evacuarea acestora în siguranță.

- Să adere la toate legile, reglementările și cerințele clienților privind interzicerea sau restricționarea utilizării anumitor substanțe, inclusiv etichetarea în vederea reciclării sau evacuării.

PROTEJAREA BUNURILOR ȘI A PROPRIETĂȚII INTELECTUALE

Compania consideră că protejarea drepturilor de proprietate intelectuală are o importanță vitală. Compania Microsoft este dependentă de proprietatea intelectuală, cum ar fi informațiile, procesele și tehnologia. Toți Furnizorii Microsoft trebuie să îndeplinească, fără limitare, următoarele:

- Să respecte și să protejeze drepturile de proprietate intelectuală ale tuturor părților, utilizând doar soluții IT și produse software achiziționate și licențiate legal. Să utilizeze produsele software, componentele hardware și conținutul doar în conformitate cu licențele sau termenii de utilizare aferenți.
- Să protejeze și să utilizeze în mod responsabil bunurile fizice și intelectuale ale companiei Microsoft, inclusiv proprietatea intelectuală, bunurile corporale, rezervele, consumabilele și echipamentele, atunci când sunt autorizați de Microsoft să utilizeze aceste bunuri.
- Să utilizeze tehnologia informației și sistemele furnizate de Microsoft (inclusiv e-mailul) doar în scopurile de afaceri autorizate de Microsoft. Microsoft interzice în mod strict Furnizorilor să utilizeze tehnologia informației și sistemele pe care le furnizează pentru (i) a crea, a accesa, a stoca, a imprima, a solicita sau a trimite materiale cu caracter intimidant, hărțuitor, amenințător, abuziv, sexual explicit ori în alt fel ofensator sau neadecvat sau pentru (ii) a trimite comunicări false, dăunătoare sau răuvoitoare.
- Să respecte toate cerințele și procedurile Microsoft privind păstrarea parolelor, confidențialității, securității și informațiilor personale ca o condiție pentru furnizarea către Microsoft a bunurilor sau serviciilor sau pentru primirea accesului la rețeaua corporativă internă, la sistemele și clădirile Microsoft. Toate datele stocate sau transmise prin echipamentele deținute sau închiriate de Microsoft vor fi considerate private și aflate în proprietatea Microsoft. Microsoft are dreptul să monitorizeze toate utilizările rețelei corporative și ale tuturor sistemelor (inclusiv ale e-mailului); de asemenea, are dreptul să acceseze toate datele stocate sau transmise prin rețeaua Microsoft.
- Să respecte drepturile de proprietate intelectuală ale Microsoft și ale altor părți, inclusiv, fără limitare, drepturile de autor, patentele, mărcile comerciale și secretele comerciale; să gestioneze transferul de tehnologie și know-how, în așa fel încât drepturile de proprietate intelectuală să fie protejate.

RAPORTAREA COMPORTAMENTULUI SUSPECT

Dacă doriți să raportați comportamentul suspect sau o posibilă încălcare a Codului de conduită pentru furnizori, vă recomandăm să cooperați cu persoana de contact principală de la Microsoft pentru rezolvarea îngrijorării dvs. Dacă acest lucru nu este posibil sau adecvat, contactați compania Microsoft prin oricare din metodele următoare:

- Nr. de telefon: Microsoft Business Conduct Line la 1-877-320-MSFT (6738). Dacă sunați din afara Statelor Unite ale Americii, puteți efectua un apel cu taxă inversă la Business Conduct Line, accesând un operator internațional și solicitând o convorbire cu taxă inversă la numărul +1-470-219-7078.
- E-mail: dacă sunteți un Furnizor cu acces la rețeaua intranet Microsoft, puteți să trimiteți un e-mail către Directorul de conformitate, la adresa Departamentului de conduită și conformitate în afaceri buscond@microsoft.com.
- Poștă: trimiteți o scrisoare către Directorul de conformitate la adresa Microsoft Corporation, Legal and Corporate Affairs, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, USA.
- Numărul de fax: trimiteți un fax către Directorul de conformitate la numărul 1-425-708-7177.

Microsoft va păstra confidențialitatea în măsura în care este posibil și nu va tolera niciun fel de condamnare sau represalii împotriva unei persoane care, cu bună credință, a solicitat un sfat sau a raportat un comportament suspect sau o posibilă încălcare a acestui Cod de conduită pentru furnizori.